

# Programa



2019



## ICF Canoe World Championships Slalom & Wildwater


La Seu d'Urgell · Spain · 25–29 September



# La Seu d'Urgell

---


## La Seu d'Urgell

 La Seu d'Urgell és una ciutat situada als Pirineus Catalans, capital de la comarca de l'Alt Urgell. Està situada a 700m del nivell del mar, en la confluència de dos rius, el Segre i el Valira, i està envoltada per la majestuosa serra del Cadí. Té una població de 12.500 habitants. La situació geogràfica la fa porta de les Valls d'Andorra i la proximitat a aquest gran pol demogràfic i econòmic fan de la Seu la ciutat més dinàmica dins l'àmbit de l'Alt Pirineu català. La competició va precedida en primavera per la Copa Pirineus (la Seu-Pau) i la Copa del Segre (la Seu-Ponts), consolidant un destí de canoa eslàlom que vindrà rematat amb el Campionat del Món d'Eslàlom i Descens 2019 a la Seu d'Urgell, prova classificatòria pels als J.O. de Tokio 2020.



La competición viene precedida en primavera por la Copa Pirineos (la Seu-Pau) y la Copa del Segre (la Seu-Ponts), consolidando un destino de canoa slalom que vendrá rematado el año 2019 con el Campeonato del Mundo de Slalom y Descenso de La Seu d'Urgell, prueba clasificatoria para los JJ.OO. de Tokio 2020.



 La Seu d'Urgell es una ciudad situada en los Pirineos Catalanes, capital de la comarca del Alt Urgell. Está situada a 700m del nivel del mar, en la confluencia de dos ríos: el Segre y el Valira; está presidida por la majestuosa sierra del Cadí. Tiene una población de 12.500 habitantes. La situación geográfica la convierte en la puerta de los valles de Andorra y la proximidad de este gran centro demográfico y económico sitúa a la Seu como la ciudad más dinámica, dentro del ámbito del Alto Pirineo catalán.

 La Seu d'Urgell, capital of the l'Alt Urgell region, is a small city in the Catalan Pyrenees. It is situated at the confluence of the Segre and Valira rivers lies 700 m above sea level and is overlooked by the majestic Cadí ridge. It has 12.500 inhabitants and is the gateway to the valleys of Andorra making it the most dynamic city in the region. The competition come after spring and Pyrenees Cup (la Seu-Pau) and Segre Cup (la Seu-Ponts), strengthening a canoe slalom destination that will be reinforced on 2019 with Slalom and Wildwater-sprint World Championships in La Seu d'Urgell, global qualifying race for Olympic Games in Tokyo 2020.



# Welcome

---



# Benvolguts/benvolgudes

La mil·lenària ciutat de la Seu d'Urgell, als Pirineus catalans, té una tradició de més de 50 anys en l'organització de competicions de piragüisme d'aigües braves, que van tenir l'exponent màxim amb la celebració dels Jocs Olímpics de Barcelona 1992 en què es va construir el canal d'aigües braves del Parc del Segre, senyal d'identitat d'una ciutat fortament vinculada al piragüisme. Des d'aleshores hem acollit a casa nostra desenes de competicions internacionals, destacant els Mundials de 1999 i 2009, un Campionat d'Europa i 18 Copes del Món ICF, incloent les finals del circuit mundial dels dos darrers anys.

I en aquest campionat és la primera vegada que s'organitzen “tres Mundials en un”, ja que, del 29 de juny al 6 de juliol Sort va acollir el Campionat del Món de Freestyle (Estil Lliure) i ara la Seu d'Urgell és l'escenari dels Campionats del Món d'Eslàlom Olímpic i de Descens.

Aquests dies acollim amb molt d'orgull més de 500 palistes de 60 països, en un espai privilegiat al món per a l'entrenament i la competició de piragüisme, i en un campionat on es decidiran el 80% de places per a la competició d'eslàlom dels Jocs Olímpics de Tòquio 2020. Per tant, la qualitat i l'exigència esportiva serà màxima. Tanmateix, a tots els visitants que ens acompanyeu, i que estem segurs que gaudireu d'una excel·lent competició, la ciutat us obre les portes perquè descobriu una catedral romànica única, un centre històric encisador i un seguit d'ofertes culturals, gastronòmiques, esportives i lúdiques com no us havíeu imaginat mai.

A tots i a totes, visitants i esportistes, us donem la més cordial benvinguda. Als visitants us desitgem que gaudiu tant de la competició com de la ciutat. Als esportistes, tota la sort i els encerts del món; us acompanyarem amb el nostre escalf per tal que sentiu els nostres ànims perquè tot el vostre esforç per arribar fins aquí us doni els fruits esperats.

Benvinguts tots i totes als Campionats del Món de Piragüisme d'aigües braves del 2019.

**JORDI FÀBREGA I SABATÉ**  
ALCALDE DE LA SEU D'URGELL



## Queridos amigos en el deporte,

En nombre de la Real Federación Española de Piragüismo tengo el placer de invitaros al Campeonato del Mundo Senior en canoa slalom y descenso-sprint, en La Seu d'Urgell, desde el 25 al 29 de septiembre de 2019.

Los miembros del Comité Organizador expresan su gratitud a la Federación Internacional de Canoa por su confianza en la nominación de la Seu d'Urgell y el Parc Olímpic del Segre como sede de estos importantes acontecimientos. Esperamos asumir la gran responsabilidad con nuestra mejor dedicación y buen conocimiento. La Seu d'Urgell es un centro tradicional en aguas bravas que una vez más ofrece su hospitalidad a los atletas, árbitros y a los miembros de las Federaciones. Éste será el cuarto Campeonato Mundial de slalom después del Junior 1988 y el senior en 1999 y 2009.

Los días gloriosos de 1992, con los Juegos Olímpicos de Barcelona, en los que esta disciplina entró en el programa olímpico, fueron un paso adelante significativo para el futuro de la competición en canoa.

El Parc Olímpic del Segre, en un bello entorno, ofrece dos canales de competición que cumplen todos los requerimientos para cada disciplina, con la apropiada tecnología para delibrar unos justos resultados y una espectacular imagen televisiva en beneficio de la difusión del deporte.

En nombre del Comité Organizador, agradezco al Ayuntamiento de la Seu d'Urgell, Diputación de Lleida, Consell Català de l'Esport de la Generalitat de Catalunya y al Consejo Superior de Deportes del Gobierno de España, patrocinadores y compañías suministradoras, su continuo apoyo.

Deseo lo mejor para los atletas, entrenadores, dirigentes, federaciones, periodistas, árbitros, trabajadores, voluntarios y miembros de seguridad por su entrega para ofrecer un buen campeonato y un evento espectacular para el público en general.

Que todos tengan unos días provechosos.

**JOAN JOSÉ ROMAN MANGAS**

PRESIDENTE RFEP Y PRESIDENTE DEL COMITÉ ORGANIZADOR



## Welcome

In 2019 Canoe Slalom will celebrate the 40th senior Slalom World Championships in la Seu d'Urgell, Spain.

This event associated to the Wildwater Sprint World Championships also in La Seu, together with the Freestyle World Championships held in Sort, assembles the competition of all three whitewater ICF canoe disciplines

in the catalan Pyrenees, following decades of canoe tradition on the rivers Noguera Pallaresa, Segre and Valira.

That will be the third time that CSL World Championships are organized in Parc Olímpic del Segre, the venue of the 1992 Barcelona Olympic Games, that introduced the discipline on the Olympic program. The course combine high performance with sustainable and natural environment, on the foot of the historic city center.

The CSL competition results will be global qualifying for athletes to attend the next 2020 Olympic Games, to be held in Tokyo, Japan. There is a great sport challenge on the event.

La Seu d'Urgell is a good example of competition legacy, to promote canoe sport development, economic and social welfare trough recreation activities and global presence by the internet and TV broadcasting.

On behalf of International Canoe Federation I thank the participants, the judges, the organizers, the Institutions and Sponsors that have made possible the event. I wish you all a good race and encourage once more to TV, internet and Press Media to cover and distribute over the world the lovely sport disciplines of canoe slalom and wildwater racing.

**JOSÉ PERURENA**

PRESIDENT INTERNATIONAL CANOE FEDERATION

MEMBER OF INTERNATIONAL OLYMPIC COMMITTEE



## Un moment molt especial

L'esport català es prepara per viure un moment molt especial amb el Campionat del Món de Piragüisme d'Eslàlom i Descens-Sprint de la Seu d'Urgell, un esdeveniment de primera magnitud al nostre país, que compta amb clubs referents a Catalunya, a l'Estat i a nivell internacional en la promoció d'una modalitat amb llarga tradició a casa nostra.

La presència d'uns 800 esportistes buscant un preuat títol mundial i una plaça per als Jocs de Tòquio en categoria masculina i femenina fa preveure un campionat espectacular i d'alt interès esportiu, amb un protagonisme destacat per als palistes catalans, figures destacades d'aquesta modalitat.

Estic convençut que aquests dies el món serà testimoni del prestigi del nostre piragüisme. Un país esportiu com Catalunya necessita presentar-se fora amb les millors gales, i podem presumir dels nostres piragüistes, els consagrats i els que puguen amb força, i d'un escenari com el Parc Olímpic del Segre, amb unes instal·lacions mítiques que tant van enlluernar el planeta en els Jocs de Barcelona'92 i que ara acullen una nova competició de primera línia.

Vull agrair de manera especial l'esforç que han fet el comitè organitzador, les federacions implicades, les institucions, els patrocinadors i els tan necessaris voluntaris. Tots plegats hem de treballar junts per fer que aquest Mundial sigui recordat per l'èxit organitzatiu i esportiu al llarg dels cinc dies de competició.

Queda lluny aquell 1980, quan a Catalunya s'organitzava la Copa d'Europa d'aquest esport i els nostres rius iniciaven una vocació internacional en l'àmbit esportiu que s'ha consolidat amb el pas del temps. Gairebé 40 anys després, el Pirineu repeteix com a seu i ho farà a la Seu, una localitat dotada d'una tradició i un prestigi organitzatiu més que consolidat després de les reeixides experiències com a amfitriona d'uns Jocs Olímpics, de tres Campionats del Món, d'un Campionat d'Europa i de 18 Copes del Món, a banda de molts altres esdeveniments.

La Seu d'Urgell i el Pirineu català sortiran beneficiats i reforçats d'aquest Campionat del Món, però també Catalunya, que allargarà la seva dolça relació amb el món



del piragüisme i promourà aquesta modalitat. Des de fa molt temps, ens posicionem al món traient pit de la força del nostre teixit esportiu i dels constants èxits en multitud de modalitats. Ara, gràcies a la repercussió internacional d'aquestes proves, ens mostrarem com un país esportiu modern i avançat, que entén l'esport com un factor de progrés social, econòmic i nacional.

Dono la benvinguda als participants i visitants d'aquesta cita tan rellevant i desitjo molta sort als palistes, esperant que gaudeixin durant la seva estada de l'hospitalitat i la riquesa cultural del nostre país. Des de la Generalitat, valorem el paper d'aquesta competició en el foment del turisme esportiu a casa nostra, per la qual cosa hi donem ple suport, conscients també que generarà una despesa molt ben rebuda per a l'economia de la Seu i el conjunt de l'Alt Urgell.

El públic podrà veure en directe, al Parc del Segre, un referent mundial de les especialitats d'eslàlom i descens en aigües braves, els millors especialistes de tots els països, i estic convençut que l'alt nivell de la competició ajudarà a relançar aquesta modalitat a Catalunya, a augmentar-ne la base i a consolidar el Pirineu com un pol d'atracció per a la seva pràctica.

Juntament amb les proves d'estil lliure que es realitzaran a Sort al juliol, en la primera vegada que es concentren les tres modalitats del piragüisme d'aigües braves en una mateixa cita esportiva, el Campionat del Món de Piragüisme d'Aigües Braves La Seu-Sort posicionarà aquest estiu Catalunya com el centre neuràlgic mundial d'aquest esport. Animo tothom a gaudir al màxim del que serà, sens dubte, un gran espectacle.

**GERARD M. FIGUERAS I ALBÀ**

SECRETARI GENERAL DE L'ESPORT I DE L'ACTIVITAT FÍSICA

# Club Cadí Canoë Kayak. La Seu d'Urgell



Como Presidente del Club Cadí Canoe kayak es un placer darles la bienvenida al Mundial de piragüismo que se disputa en la Seu d'Urgell, por tercera vez después de los JJ.OO. de 1992, justo un año antes de la cita de Tokio 2020. Esta competición se celebra de forma compartida con Sort en la modalidad de Estilo libre y en la

Seu d'Urgell en las modalidades de Slalom y Descenso. En un radio de unos 50 km se concentrará lo mejor de la élite mundial del piragüismo de aguas bravas.

El Club Cadí Canoe Kayak, con 55 años de historia, siempre ha destacado por la formación de piragüistas y la organización de pruebas de competición. Para todos nosotros éste campeonato supone un reto ilusionante, tanto desde el punto de vista deportivo como organizativo. Hemos puesto todos nuestros esfuerzos y trabajo para que no sólo sea un éxito deportivo sino que todos los participantes puedan gozar de todas las actividades programadas y tengan una grata estancia. Estamos seguros que, tal como pasó en 1999 y 2009, éste año será de nuevo un éxito que nos pueda servir para seguir en el calendario internacional.

Desde el Comité Organizador procuramos que los deportistas, árbitros y directivos de todas las federaciones que acudan a la Seu d'Urgell tengan una estancia confortable, y confiamos en que todos sus acompañantes se encuentren como en su casa, disfrutando de éste gran espectáculo que es un mundial de piragüismo.

Agradecemos al Consejo Superior de Deportes, la Real Federación Española de Piragüismo, la Generalitat de Catalunya, la Diputación de Lleida y el Ayuntamiento de la Seu d'Urgell la inestimable ayuda y confianza que nos han dado para que la ilusión de organizar un mundial pueda ser una realidad.

Agradecemos también a todos los patrocinadores que, con su apoyo económico, hacen posible resolver muchas de las necesidades que comporta la organización de una competición de éste nivel.

Deseo que todos disfrutéis de éste mundial y mucha suerte a todos los participantes. Que éstos días en la Seu d'Urgell sean una fiesta para todos y el preámbulo de nuevos y grandes retos para nuestra ciudad.

**MARC VICENTE**

PRESIDENTE DEL CLUB CADÍ CANOE KAYAK



## Campionat del Món de Piragüisme

L'ús lúdic de l'aigua per a finalitats de lleure i esportives no només és una realitat sinó que s'ha convertit en un dels atractius més singulars del nostre territori, especialment de les àrees de muntanya. Les comarques de Lleida, Alt Pirineu i Aran tenen una llarga i contrastada

experiència en l'àmbit del turisme actiu i els esports d'aventura relacionats amb l'aigua. És per això que els rius Noguera Pallaresa i Segre atrauen nombroses activitats aquàtiques que converteixen les capitals situades en aquestes zones del Pirineu, com ara la Seu d'Urgell, en referents en l'àmbit mundial de l'esport i el piragüisme.

El Campionat del Món de Piragüisme d'Eslàlom i Descens de la Seu d'Urgell és un pas més en el difícil camí del lideratge que exerceix la capital de l'Alt Urgell en l'àmbit mundial de l'esport i el piragüisme. És per aquest motiu que la Diputació de Lleida té en marxa diversos convenis de col·laboració amb el Parc del Segre –que des de les proves d'eslàlom dels Jocs Olímpics de Barcelona 1992 ha acollit desenes de competicions internacionals– per a l'execució d'obres de condicionament dels espais i canals destinats a la celebració d'aquest nou campionat del món.

Des del punt de vista econòmic i social, doncs, l'aprofitament dels rius (i evidentment dels pantans) té un impacte positiu sobre el territori i referma, cada cop més, la seva importància en tant que eina de progrés i desenvolupament de les comarques i dels seus sectors econòmics. Enhorabona a la Seu d'Urgell per aquest mundial i gràcies per la contribució a l'esport del país.

**JOAN TALARN I GILABERT**

PRESIDENT DE LA DIPUTACIÓ DE LLEIDA

# The Parc Olímpic del Segre



The Parc Olímpic del Segre is constructed in a branch of the river Segre, which was re-channelled after the damage caused by the exceptional flood of 1982. The slalom course's specific features are as follows:

- Length: 300 m
- Drop: 6,5 m
- Flow: 12 m<sup>3</sup>/s
- Course features: concrete bottom, banks and obstacles of natural boulders
- Spectators capacity: 5.000 people

The Competition Course is accompanied by a beginners course which is 130 m long with a drop of 1,5 m. The designed flow ranges from 3 to 10 m<sup>3</sup>/s.

The design of the artificial canals includes a system of

complementary canals and mechanical conveyor belts which enable canoeists to return to their starting point without having to leave their boats. The dynamic conception of the whole facilities leads to intensive use all year round and separation of canoeists according to their levels of skill and ability. In order to

make the sports and recreation function fit the variable flow of the river, a reversible electric power station has been designed. The power station has a 1200 kW capacity distributed in 4 turbine-pumps. In turbine mode, electric power can be produced via hydraulic surplus to a flow of 17,5 m<sup>3</sup>/s.



The power carried to the electricity network rises up to 4 million kWh per year. In pumping mode, a water flow of up to 12 m<sup>3</sup>/s can be added to the hydraulic circuit, which is sufficient to guarantee the operation of the sports courses at any time of the year and in all dry weather circumstances.

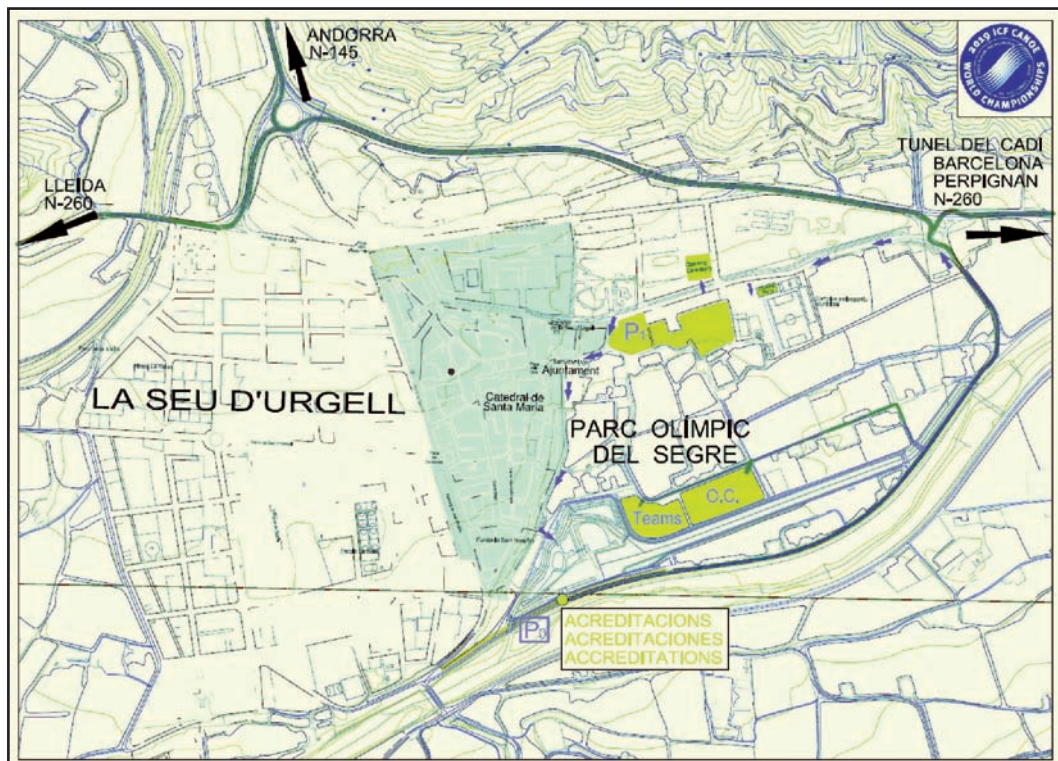
The Parc Olímpic del Segre building is L-shaped. The larger wing will house the changing rooms, showers, toilets, gym and a room for drying sport clothing. Upstairs, there is a large terrace and a snack bar-restaurant. The smaller wing provides storage, office space for coaches and management staff and a room used for

doping control. The total constructed surface area is 1700 m<sup>2</sup>.

The drop in the Slalom course is created naturally via channels that branch from the river Segre, with a very gentle slope. The feeder canal, 165 m in length, and mainly the flat water canal, 650 m in length and 20 m in width, are set aside for training in flat water canoeing and the necessary practice that sport lovers require in waters with a steady current.

Around the perimeter, a roll-ski circuit has been built with a platform width of 5 m. Three of these are asphalted and trees have been planted in the other two. The circuit which winds through a

shaded area bordering the canals to a length of roughly 1.850 m, will also be set aside for jogging or simply walking. The sports amenities are completed with landscaped garden areas surrounding the flat water and wild water courses, occupying 7 hectares altogether, which serve as a city park for La Seu d'Urgell, right at the foot the town's attractive historical centre.



# Planta Slalom

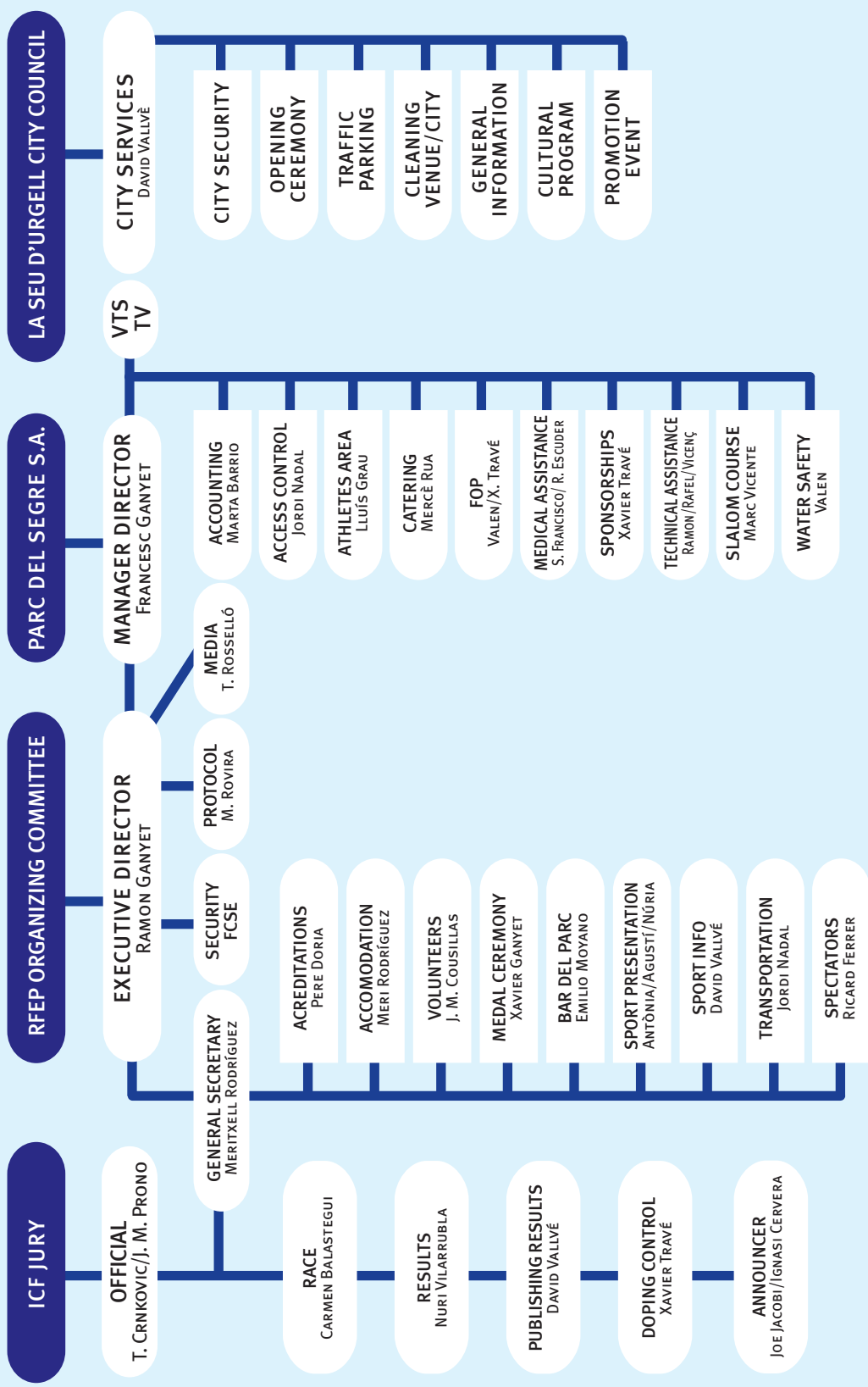


# Planta Wildwater



# Organigrama

## 2019 ICF Canoe World Championships





# Canoe competitions in Parc Olímpic del Segre



*Canoe* is a word that Christophorus Columbus brought from

America on his first trip on 1492. In the Diary on Board he wrote on October 26 that Indians came from the Islands with a wood without sail that they called Canoa. The word was integrated in many European languages: English, French, Italian, German, Portuguese in addition of homeland Spanish.

Canoe Slalom took five hundredth years to land in la Seu d'Urgell for the Olympic Games of Barcelona 1992. The venue Parc del Segre was very

innovative for that time, with the pumping station to guarantee the water supply on the slalom course and the conveyor boat lifts to return to the top start. The canoe slalom was included for the first time in the Olympic program with a competition of 25 teams from countries represented in their respective National Olympic Committee. A total number of 135 athletes were participating.

The Olympic Park in La Seu d'Urgell was designed with a sustainable concept, both environmentally and economically. As a park, shares spaces between residents and athletes, canoe

beginners and experts, whitewater recreation activities and social sport meetings. As a company, the management cares about balancing expenses with incomes, and maintain all the courses area in good condition, including a permanent reinvestment to improve the facility.

New design concepts were associated to whitewater projects since that Olympic venue in 1992: pumping supply to provide the water flow in the whitewater course; conveyor lifts for return back to the start in a closing circle; friendly and safety environment on the field of







play; versatility to offer competition canoeing and recreation rafting. Exceptionally in this unique whitewater course there is an annual 2,7 GWh electricity production achieved with a reversible hydroelectric power station of 1.200 kW.

Since the Olympic competition, the legacy of ICF events has been substantial. Every year there are organized a dozen competitions at regional and national level. There is a experienced team of judges and organizers that provide the event management to assist athletes to their training and improve their skills. The sport is the main objective but some spectators have also the opportunity to know about the discipline.

In addition, the International slalom events since 1993: Segre Cup (6 times), Pyrenees Cup (10 times), ICF World Cup (18 times), European Champs (1 time) and World Champs (3 times), organized through close cooperation with City

Council, Province Council, Consell Català de l'Esport of Regional Government, Consejo Superior de Deportes of State Government and sponsors. The hospitality of some fifty national teams in a major ICF event, brings back an extraordinary reward: conviviality with best athletes of the world, getting advantage of their precious example; fraternity between participant people; share of training technics and new material; open experience to local athletes and future paddlers.

The profit of organizing a major sport event is not only the social economy impact of board and lodge expenses during the competition days. There is also a leeway to attract paddlers to training camps, before or after the official event, in the way to foundate a whitewater canoe cluster in the Pyrenees region. The systemic cooperation between Pau, Saint Pe, Foix –in the French northern valleys- and Sort, Ponts, la Seu d'Urgell –in the Spanish

southern valleys- will constitute a web of whitewater canoe centers in a very limited range of a few hours driving. There is not in the world such a unique and specialized offer to train all the WW canoe disciplines: slalom, sprint and freestyle.

This will be the first ICF Wildwater World Championships in Parc Olímpic del Segre, an opportunity to combine the spirit of this traditional white water disciplines with the spectators stadium.











The 40<sup>th</sup> ICF Slalom World Championships in la Seu d'Urgell will be the global qualifying for participation to Tokyo 2020 Olympic Games. In addition will be a tool of sport development and propagation of whitewater canoe disciplines. Once more the city will host athletes and coaches with the hope to serve the Olympic spiritual values: Citius, Altius, Fortius.

**RAMON GANYET**  
O.C. DIRECTOR

# Països participants

	<b>ALG</b> ALGÈRIA	1		<b>CRO</b> CROÀCIA	17
	<b>AND</b> ANDORRA	2		<b>CZE</b> REPÚBLICA TXECA	18
	<b>ARG</b> ARGENTINA	3		<b>ESP</b> ESPANYA	19
	<b>AUS</b> AUSTRÀLIA	4		<b>EST</b> ESTÒNIA	20
	<b>AUT</b> ÀUSTRIA	5		<b>FIN</b> FINLÀNDIA	21
	<b>BEL</b> BÈLGICA	6		<b>FRA</b> FRANÇA	22
	<b>BIH</b> BÒSNIA I HERCEGOVINA	7		<b>GRB</b> GRAN BRETANYA	23
	<b>BLR</b> BIELORÚSSIA	8		<b>GER</b> ALEMANYA	24
	<b>BOL</b> BOLÍVIA	9		<b>GRE</b> GRÈCIA	25
	<b>BRA</b> BRASIL	10		<b>HKG</b> HONG KONG	26
	<b>CAN</b> CANADÀ	11		<b>HUN</b> HONGRIA	27
	<b>CHI</b> XILE	12		<b>IND</b> ÍNDIA	28
	<b>CHN</b> REPÚBLICA POPULAR XINA	13		<b>IRI</b> IRAN	29
	<b>COD</b> REPÚBLICA DEMOCRÀTICA DEL CONGO	14		<b>IRL</b> IRLANDA	30
	<b>COK</b> ILLES COOK	15		<b>ITA</b> ITÀLIA	31
	<b>CRC</b> COSTA RICA	16		<b>JPN</b> JAPÓ	32
				<b>KAZ</b> KAZAKHSTAN	33

## 65 PAÏSOS. 510 ATLETES (382 EN CSL/128 EN WWC)

	<b>KEN</b> KENYA	34		<b>POL</b> POLÒNIA	50
	<b>KOR</b> COREA DEL SUD	35		<b>POR</b> PORTUGAL	51
	<b>LAT</b> LETÒNIA	36		<b>RUS</b> RÚSSIA	52
	<b>LBN</b> LÍBAN	37		<b>SEN</b> SENEGAL	53
	<b>LTU</b> LITUÀNIA	38		<b>SGP</b> SINGAPUR	54
	<b>MAR</b> MARROC	39		<b>SLO</b> ESLOVÈNIA	55
	<b>MAS</b> MALÀISIA	40		<b>SUI</b> SUÏSSA	56
	<b>MEX</b> MÈXIC	41		<b>SVK</b> ESLOVÀQUIA	57
	<b>MKD</b> MACEDÒNIA DEL NORD	42		<b>SWE</b> SUÈCIA	58
	<b>MRI</b> MAURICI	43		<b>THA</b> TAILÀNDIA	59
	<b>NED</b> HOLANDA	44		<b>TPE</b> XINA TAIPEI	60
	<b>NEP</b> NEPAL	45		<b>TUR</b> TURQUIA	61
	<b>NGR</b> NIGÈRIA	46		<b>UKR</b> UCRAÏNA	62
	<b>NOR</b> NORUEGA	47		<b>USA</b> ESTATS UNITS	63
	<b>NZL</b> NOVA ZELANDA	48		<b>UZB</b> UZBEKISTAN	64
	<b>PAR</b> PARAGUAI	49		<b>VEN</b> VENEÇUELA	65

---

**22 setembre.** 19,30h Cerimònia inaugural · Palau d'Esports

---

**25 setembre** Canoa eslàlom per equips. *Matí*  
Medalles  
Canoa descens per equips. *Tarda*  
Medalles

---

**26 setembre** Classificatòries d'eslàlom grup 1. *Matí*  
HC1, DK1  
Classificatòries de descens. *Tarda*  
DK1, HK1, DC1, HC1

---

**27 setembre** Classificatòries d'eslàlom grup 2. *Matí*  
DC1, HK1  
Classificatòria de descens. *Tarda*  
HC1, DC2

---

**28 setembre** Semifinal i final d'eslàlom grup 1. *Matí*  
HC1, DK1  
Medalles  
Finals de descens. *Tarda*  
Medalles de descens

---

**29 setembre** Semifinal i final d'eslàlom grup 2. *Matí*  
DC1, HK1  
Medalles  
Eslàlom xC2: final i semifinal. *Tarda*  
Medalles i cerimònia de cloenda

---

HC1 Home Canoa 1  
DC1 Dona Canoa 1  
DK1 Dona Kayak 1  
HK1 Home Kayak 1

Divendres, dissabte i  
diumenge a la zona de  
públic hi haurà:  
· Bar en zona de públic  
· Stand del Club Cadí CK

· Fira d'artesans  
· Biblioteca de canoa  
· Expositors de material  
esportiu

**22 septiembre.** 19,30h Ceremonia inaugural. Palau d'Esports

**25 septiembre** Canoa slàlom por equipos. *Mañana*  
Medallas  
Canoa descenso por equipos. *Tarde*  
Medallas

**26 septiembre** Clasificatorias de slalom grupo 1 . *Mañana*  
HC1, MK1  
Clasificatorias de descenso. *Tarde*  
MK1, HK1, MC1, HC1

**27 septiembre** Clasificatorias de slalom grup 2 . *Mañana*  
MC1, HK1  
Clasificatorias de descenso. *Tarde*  
HC1, DC2

**28 septiembre** Semifinal y final de slalom grupo 1. *Mañana*  
HC1, MK1  
Medallas  
Finales de descenso. *Tarde*  
Medallas de descenso

**29 septiembre** Semifinal y final de slalom grup 2. *Mañana*  
MC1, HK1  
Medallas  
Slalom xC2: final y semifinal. *Tarde*  
Medallas i ceremonia de clausura

**Sunday 22** 19,30 Opening ceremony. Palau d'Esports  
Cerimònia inaugural

**Wednesday 25** 9-11,30 Teams MC1, WK1, MK1, WC1  
14-15,30 Teams MC1, WK1, MK1, WC1, MxC2

**Thursday 26** 9-14,30 Heats CSL MC1, WK1  
16,30-19,30 Heats WWC WK1, MK1, WC1, MC1

**Friday 27** 9-14 Heats CSL WC1, MK1  
15,45-17 Heats WWC MC2, WC2

**Saturday 28** 9-11,00 Semifinal CSL MC1, WK1  
12,00-13,10 Final CSL MC1, WK1  
17,00-19,30 Final WWC WK1, MK1, MC1, MC2, WC2


**Sunday 29** 8,30-11 Semifinal CSL WC1, MK1  
12-13,10 Final CSL WC1, MK1  
15-17 Semifinal/Final CSL xC2  
17-17,30 Closing ceremony



# Campionats del Món Canoa Eslàlom i Descens-Sprint 2019 a la Seu d'Urgell



## Canoa Eslàlom

 Es un esport olímpic que es realitza en rius o en canals artificials d'aigües braves, en un tram de 200 a 400 m de recorregut, 260 m en el canal olímpic. La competició consisteix a completar un recorregut determinat per portes numerades, sense penalitzacions, en el menor temps possible. Quan la porta és verda i blanca, els palistes la passaran en sentit de la corrent i, quan és vermella i blanca, a contra sentit. Tocar la porta amb el cos, l'embarcació o la pala comporta una penalització de 2 segons. En les portes que el palista passa en sentit contrari o les omet, rep una penalització de 50 segons. El temps sumat a les penalitzacions de cada palista és el que determina qui es classifica per a la següent fase. El palista que obté la menor puntuació és qui guanya. Les embarcacions utilitzades són el caiac i la canoa, aquesta pot ser monoplaça o biplaça. En el caiac, el palista està assegut i es propulsa amb una pala de dos fulles, i en la canoa, el palista està de genolls, i es propulsa amb una pala d'una sola fulla.

Al Campionat del món hi participen cinc categories diferents, en modalitat individual i per equips de tres participants:

- HK1 Kayak individual home
- DK1 Kayak individual dona
- HC1 Canoa individual home
- DC1 Canoa individual dona
- MxC2 Canoa doble mixta

## Descens-sprint


El descens és una prova de velocitat en aigües braves. En la modalitat sprint el recorregut està comprès entre 200 i 600 metres. En el canal olímpic la distància de competició és de 300 m i el temps orientatiu està al voltant de 60 segons.

Al Campionat del món hi participen les mateixes 5 categories que en eslàlom però sobre embarcacions específiques més ràpides.

La primera prova internacional de descens-sprint al canal de la Seu d'Urgell es va fer els dies 1 i 2 de juny de 2019.

# Campeonatos del Mundo de Canoa Slalom y Descenso-sprint 2019 en la Seu d'Urgell

## Canoa Slalom

 Es un deporte olímpico que se desarrolla en ríos o en canales de aguas bravas en un tramo de 200 a 400 m, 260 m en el canal olímpico. La competición consiste en completar un recorrido determinado por puertas numeradas, sin penalizaciones, en el menor tiempo posible. Cuando la puerta es verde y blanca, los palistas la pasarán en el sentido de la corriente, y cuando es roja y blanca en sentido contrario. Tocar la puerta con el cuerpo, la embarcación o la pala supone una penalización de 2 segundos. La puerta que el palista pasa en sentido contrario o omite recibe una penalización de 50 segundos. El tiempo sumado a las penalizaciones de cada palista es lo que determina quien se clasifica para la siguiente fase. El/la palista que obtiene la menor puntuación es el ganador.

Las embarcaciones utilizadas son el kayak y la canoa, esta última puede ser monoplaza o biplaza. En el kayak el palista está sentado y se propulsa con una pala de doble hoja y en la canoa el palista va de rodillas y se propulsa con una pala de una sola hoja.

En el Campeonato del Mundo participan cinco categorías diferentes, en modalidad individual y por equipos de tres participantes.

- HK1 Kayak individual hombre
- MK1 Kayak individual mujer
- HC1 Canoa individual hombre
- MC1 Canoa individual mujer
- Mx2 Canoa doble mixta

## Descenso-sprint


El descenso es una prueba de velocidad en aguas bravas. En la modalidad sprint el recorrido está comprendido entre 200 y 600 metros. En el canal olímpico la distancia de competición es de 300m y el tiempo orientativo está alrededor de 60 segundos.

En el Campeonato del Mundo participan las mismas categorías que en slalom, pero sobre embarcaciones específicas más rápidas.

La primera prueba internacional de descenso-sprint en el canal de la Seu d'Urgell fue celebrada los días 1 y 2 de junio de 2019.

## Canoe Slalom World Championships 2019

### What is Canoe Slalom?

 It is an Olympic sport that is held on rivers or on artificial white water courses some 200 – 400 meters long, 260 m in the Olympic course. The aim is to complete a designated course, passing through numbered gates, without penalties and in the shortest time possible. When gates are green and white, the athletes have to pass them in the direction of current (downstream). When gates are red and white, the athletes have to pass them in the opposite direction. When an athlete touches a gate (with a boat, paddle or body) he/she receives a 2 second penalty. For the gates that the athlete



fails or misses to pass, a 50 seconds penalty is received. The time taken to complete the course plus any penalties determines the paddler's score. The paddler with the lowest score wins the competition.

The boats used can be a kayak or a canoe (single or double). In a kayak the athlete sits and uses a

double bladed paddle while in a canoe the athlete kneels in the boat and use a single bladed paddle. In World Championships categories are, in individual and teams of three padlers:

- MK1 Men's single kayak
- WK1 Women's single kayak
- MC1 Men's single canoe
- WCI Women's single canoe
- MxC2 Mix double canoe

## Wildwater-sprint

Wildwater racing is a speed competition. In sprint mode the distance is between 200m and 600 meters. In the parc del Segre course the length is 300m and the timing will be around 60 seconds. In the World Championships compete the same categories as slalom, but the specific boats are fastest. The first international race of wildwater sprint in the la Seu d'Urgell course, was achieved for 1<sup>st</sup> and 2<sup>nd</sup> June 2019.



## Olympic Qualification System. Tokyo 2020

Events	Global World Qualification	Continental						Japan	TOTAL
		Europe	Americas	Asia	Africa	Oceania	TOTAL	Host Country	
K1 Men	18	1	1	1	1	1	5	1	24
C1 Men	11	1	1	1	1	1	5	1	17
K1 Women	18	1	1	1	1	1	5	1	24
C1 Women	11	1	1	1	1	1	5	1	17
<b>TOTAL</b>	<b>58</b>						<b>20</b>	<b>4</b>	<b>82</b>



# Equips espanyols 2019



SAMUEL HERNANZ, ANDER ELÓSEGUI, MAIALEN CHOURRAUT, AINHOA LAMEIRO, MIQUEL TRAVÉ, NÚRIA VILARRUBLA, JOAN CRESPO, DAVID LLORENTE I LAIA SORRIBES

## EQUIP ESPANYOL SL

**HK1** JOAN CRESPO  
SAMUEL HERNANZ  
DAVID LLORENTE

**DC1** AINHOA LAMEIRO  
KLARA OLAZABAL  
NÚRIA VILARRUBLA

**DK1** MAIALEN CHOURRAUT  
LAIA SORRIBES  
MARTA MARTÍNEZ

**HC1** ANDER ELÓSEGUI  
LUIS FERNANDEZ  
MIQUEL TRAVÉ

**xC2** NÚRIA VILARRUBLA /  
SAMUEL HERNANZ  
AINHOA LAMEIRO/PAU ECHANIZ  
CARLA CARRILLO/ADRIÀ MARTÍN

## EQUIP ESPANYOL WW

**HK1** GUILLERMO ANDRÉS  
GUILLERMO FIDALGO  
ARNAU MORANCHO

**HC1** ALAN PADILLA  
RODRIGO RAMOS  
MANUEL FREIRE

**HC2** ALAN PADILLA / XAVIER MIRALLES  
RODRIGO RAMOS / MANUEL FREIRE  
ARNAU MORANCHO /  
GERMAN JIMÉNEZ

**STAFF TÈCNIC:** ANAÏS BOUCHET, XABI TABERNA, XABI ETXANIZ, GUILLERMO DIEZ-CANEDO, JORDI DOMENJÓ, EKHI DIEZ, ARITZ FERNÁNDEZ. **FISIOTERAPEUTES:** NAILA JORNET, DOLORS GUITART



# Equip espanyol WW



GUILLERMO ANDRÉS



GUILLERMO FIDALGO



ARNAU MORANCHO



ALAN PADILLA



RODRIGO RAMOS



MANUEL FREIRE



XAVIER MIRALLES



GERMAN JIMÉNEZ



**ICF CANOE SLALOM**  
**WORLD CHAMPIONSHIPS**  
CAMPIONAT DEL MÓN - CAMPEONATO DEL MUNDO



LA SEU D'URGELL • SPAIN  
8-12 September 2009

1 9 9 9

mpic.com

**Slalom World Championships**  
Campionat del Món - Campeonato del Mundo  
La Seu d'Urgell



5-10 July • Pallars-Sobira-La Seu d'Urgell • Lleida • SPAIN

**WORLD CHAMPIONSHIPS**  
wildwater junior 88



TURNT DEL CAI  
"La Cabra"

5-10 July • Pallars-Sobira-La Seu d'Urgell • Lleida • SPAIN

**1a Setmana Internacional de canoa-kayak**



SIT F.I.P.F.

del 5 al 12 de JULIO de 1972

la seu d'urgell (LERIDA) ESPAÑA

PATROCINADO POR EL M. I. AYUNTAMIENTO

# Una mica d'història

# LES DÉBUTS DU SLALOM EN EUROPE, L'EXEMPLE DE LA FRANCE

HERVÉ MADORÉ

**L**A Fédération internationale de canoë (FIC) considère que le premier slalom a été organisé en Suisse, sur un lac en 1932. Le premier slalom en eau-vive aurait eu lieu, toujours en Suisse, le 8 octobre 1933, sur l'Aar au barrage de Ruppertsweiler<sup>1</sup>. Ce site a vraisemblablement disparu lors de la construction, entre 1942 et 1945, de la centrale hydro-électrique de Ruppertswil-Auenstein, en aval d'Aarau.

Peu après, l'Autriche organise un premier slalom en 1935 près de Saint Georgen am Steinfeld et les allemands, le 3 mai 1936, à Zwickau.

L'International representantschaft für kanusport (IRK)<sup>2</sup>, prédécesseur de la FIC, choisit alors de laisser le slalom se développer sans le reconnaître comme sport de championnat, cette activité ayant pour finalité principale de « démontrer la capacité du canoéiste à maîtriser son bateau sur les eaux-vives<sup>3</sup> ». Un premier règlement international est cependant élaboré dès 1937.

## Les premiers pas du slalom en France

La Fédération française de canoë (FFC) voit le jour en 1931. Les prémices<sup>4</sup> de l'activité slalom en France remontent à l'été 1934 quand un groupe de quelques « canoéistes » du club de Mulhouse, à la frontière suisse, est invité à participer à une compétition en Suisse, au barrage de Ruppertsweiler<sup>5</sup>.

Ces pionniers français s'inscrivent dans la même orientation que celle de l'IRK : *« Nous n' envisageons pas le slalom sous l' angle d' une compétition de vitesse pure ; il constituera plutôt une épreuve d' habileté qui exigera des participants, de l' adresse, du courage, de la promptitude dans les manœuvres ainsi qu' une connaissance très développée de la technique, de l' eau et de ses courants. »*

Les premières traces avérées d'une compétition de slalom en France remontent au 25 mai 1942, pendant l'occupation allemande. A l'initiative du Kayak club de France (KCF) une compétition est organisée sur le Cousin, près d'Avallon, à 230 kilomètres au sud de Paris. La compétition est ouverte aux « kayaks et

aux canoës de course ou de tourisme ». Sur le courrier d'invitation le parcours est ainsi décrit : *« 800 mètres environ, 6 obstacles naturels, 6 obstacles conventionnels. Selon la hauteur d' eau, le parcours est assez calme ou assez fort. »*

Dix-sept bateaux sont classés et trois trophées sont remis en kayak dames, kayak hommes et en canoë biplace.

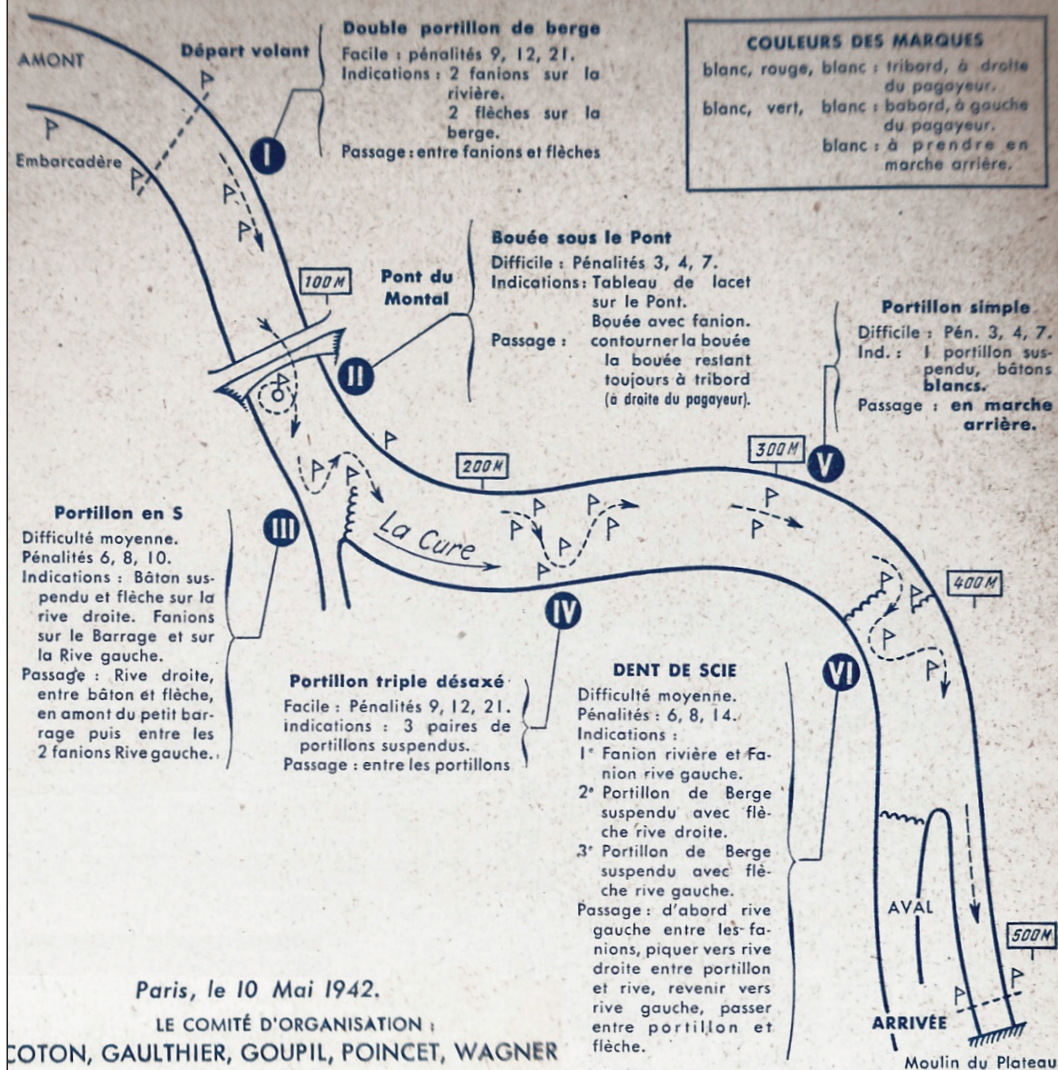
## Les premiers championnats de France

Le KCF organise à nouveau un slalom, le 14 juin 1943 sur la Haute Cure, à 250 kilomètres au sud de Paris. Ce slalom reçoit la dénomination officielle de championnat de France.

Sur une distance de 500 mètres, on compte six obstacles artificiels dont un à prendre en marche arrière. Les obstacles sont composés de bouées ou de fanions installés sur l'eau, ou de « bâtons



# PLAN ET EXPLICATIONS DES OBSTACLES



suspendus » qui associés, forment six obstacles artificiels dénommés: double portillon de berge, bouée sous le pont, portillon en S, portillon triple désaxé, portillon simple, dent de scie. Les couleurs des «bâtons suspendus» (vert et blanc, ou rouge et blanc) sont inspirées du code maritime.

Le tracé du premier championnat de France de slalom sur la Cure le 14 juin 1943 En bas à gauche, le document comporte une erreur, il faut lire 10 mai 1943 au lieu de 10 mai 1942.

La compétition est ouverte à quatre catégories

d'embarcations, kayak rigide, kayak pliant, canoë monoplace et biplace, et à deux catégories d'âges, junior et senior. Elle est ouverte aux femmes et aux hommes, chaque participant doit être un «nageur éprouvé».

Pour les hommes seniors, deux manches sont disputées, une première manche éliminatoire puis une finale pour les quatre premiers de chaque catégorie. Les femmes et les juniors ne disputent qu'une seule manche.

Les organisateurs appliquent le règlement



Coupe d'Europe, 1980. Cortingles. Valira. La Seu d'Urgell

international. Il n'y a pas de pénalité pour un franchissement dans le bon sens et sans touche, mais si l'embarcation ne franchit pas l'obstacle, elle est éliminée. Le « chavirement » entraîne l'élimination, mais l'esquimautage est permis. Le système de pénalités est très complexe car il est lié, à la nature de la faute comme dans le slalom actuel mais aussi à la difficulté de l'obstacle. Les six obstacles se classent en quatre niveaux de difficultés. Plus ce niveau est aisé, et plus les pénalités sont importantes (de 9 à 63 secondes). Les éléments fondateurs du slalom, ceux qui immuables, caractérisent cette activité, sont donc réunis dès ce premier championnat.

- Un parcours en eau-vive avec des difficultés variées: vagues, courants, contre courants.
- Une course contre la montre sans adversité directe.
- Des obstacles artificiels qu'il faut franchir sans les toucher.

## Mais qui sont les premiers champions de France?

La réponse est incomplète faute d'archives. Marcel Bardiaux du KCF gagne en kayak hommes, et

l'équipage Jean Dreux et Pierre d'Alençon du Canoë club normand de Rouen (CCN), remporte le canoë biplace. Marcel Bardiaux deviendra un illustre navigateur solitaire à la voile. Dreux et d'Alençon seront champions d'Europe de slalom en 1947 à Genève, et Pierre d'Alençon sera le premier champion du monde français en canoë monoplace à Genève en 1949.

## Un travail de mémoire à approfondir

Un slalom est programmé, le 29 mai 1944, toujours sur la Cure, il n'aura pas lieu. Il faudra attendre juin 1947 pour voir Strasbourg accueillir le deuxième championnat de France de slalom.

Les premiers championnats de France de slalom de 1943 ne figurent pas dans le palmarès de la fédération française. Quelques pistes peuvent être évoquées pour expliquer cette occultation :

- Une minimisation de l'activité slalom présentée à l'époque comme un moyen de préparation à la descente des rivières.

- Au début des années 1940, au sein de la FFC un débat s'installe autour du concept de « compétition pure » caractérisé par le fait que : *«le temps est l'élément unique ou tout au moins primordial du classement»*. Le slalom est-il une discipline de compétition à part entière ? La question est alors posée<sup>7</sup> sans obtenir de réponse explicite.

Cette tentative de reconstitution des origines du slalom en France se heurte cependant au manque d'archives. Il est souhaitable que la découverte de nouvelles sources vienne enrichir cette ébauche.

1- Ce site a vraisemblablement disparu lors de la construction, entre 1942 et 1945, de la centrale hydro-électrique de Ruppertswil-Auenstein.

2- IRK fondé le 19 janvier 1924.

3- Procès-verbal du congrès de l'IRK du 5 août 1936, cité dans Cinquante années de la Fédération internationale de canoë, Hans Egon Vesper, 64 pages, 1974, page 38.

4- Revue La Rivière, n°269, février 1935, pages 41 à 44.

5- Il s'agit très certainement du premier championnat national Suisse de slalom organisé le 9 septembre 1934, cité dans Cinquante années de la Fédération internationale de canoë, page 37.

6- En bas à gauche, le document comporte une erreur, il faut lire 10 mai 1943 au lieu de 10 mai 1942.

7- Compte-rendu de la commission de compétition de la fédération française du 5 février 1944.

# BEGINNING OF CANOE SLALOM IN THE USA

WILLIAM T. ENDICOTT, 2019



If US whitewater canoeing and kayaking is a river, then this river has a number of tributaries, which this essay discusses. In writing this, I am particularly indebted to Susan Taft's book, *The River Chasers*,

which covers the development of whitewater slalom competition along with all other aspects of whitewater paddling<sup>1</sup>. There are eight major tributaries, but they didn't all come together until after WWII:

## 1. INDIGENOUS CANOES AND KAYAKS

It has been said that more than any other large country, America has been blessed with an elaborate network of rivers that greatly facilitated settling the country<sup>2</sup>.

Starting in the 17<sup>th</sup> and 18<sup>th</sup> centuries navigation of these rivers and waterways was often done by open Indian canoe, once in a while even on

German Klepper foldboats, USA 1930



whitewater. So there has always been a big open boat canoeing tradition in the United States. Eskimos developed kayaks, also in North America, and since these were closed boats, they later proved more adaptable to whitewater than open canoes. But ironically, it was largely Europeans who figured that out and then introduced their version of these kayaks, usually the German Klepper foldboats, to the US in the 1930s.

Subsequently, new construction materials, such as aluminum for canoes and fiberglass for kayaks, made these boats stronger and more adaptable to whitewater.

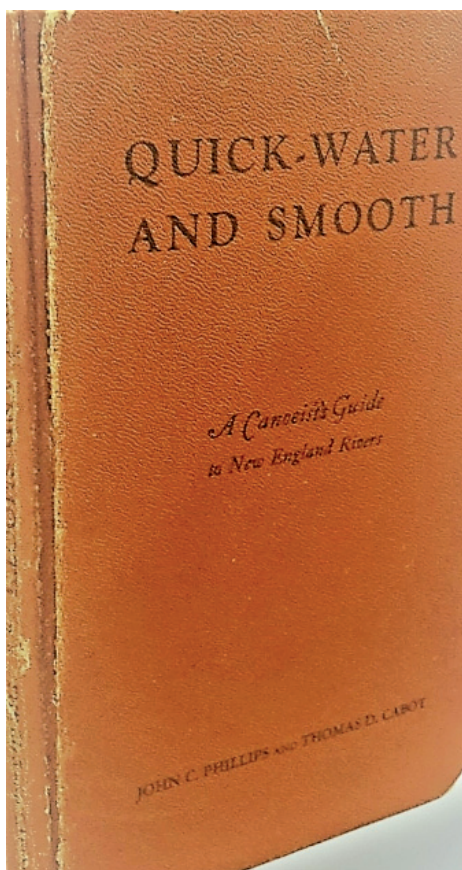
## 2. APPALACHIAN MOUNTAIN CLUB (AMC)

Founded in 1870 in Boston Massachusetts but then expanding to other cities, the AMC originally specialized in mountain climbing and skiing. But by the early 1900s, it had added exploration of whitewater rivers. AMC members started writing about whitewater boating in the 1920s. Then, in 1935 the AMC produced what is believed to be America's first whitewater handbook, called *Quick Water and Smooth; A Canoeist's Guide to New England Rivers*<sup>3</sup>.

After the founding of the AMC and before WWII other pockets of whitewater enthusiasts developed in the northeast and southeast of the country, especially in summer youth camps, but they didn't share knowledge very much.

## 3. AMERICAN CANOE ASSOCIATION (ACA)

Although the United States is among the youngest countries in the world, it has the oldest national canoe and kayak association in the world, the



American Canoe Association. The ACA was formed in 1880 and in 1881 it launched the first journal of a national association, called *The American Canoeist*<sup>3</sup>. In 1934, in preparation for introducing flatwater sprint racing to the 1936 Olympics, the IRK, predecessor to the ICF, officially recognized the ACA as the official US national governing body for canoeing and kayaking<sup>5</sup>. But it wasn't until 1955 that the ACA created a new committee for whitewater racing. Up to then, the ACA's primary racing interest was flatwater racing.

#### 4. FIRST US WHITEWATER COMPETITION

According to *The River Chasers*, the first official whitewater competition in the US—a wildwater race, not a slalom—was sponsored by the AMC on July 6-7, 1940 in Maine over 7 miles of Class III-IV whitewater. It wouldn't be until after WWII that the US had slalom competitions<sup>6</sup>.

#### 5. SALIDA

In 1949, the oldest continuous wildwater race in America was first staged on the Arkansas River, in Salida, Colorado, and has been held every year since. It is 26 miles long and is organized by Fibark (“First in Boating the Arkansas”). It began as a professional race with cash prizes that attracted a number of Europeans, including ICF slalom World Champions, such as France’s Roger Paris, Germany’s Walter Kirschbaum and Erik Seidel, and Czechoslovakia’s Milo Duffek. These Europeans had more advanced techniques than Americans did and won the races. But Americans learned from them. There is a wonderful film about these early races in Salida at <http://whitewaterhistory.com/the-fibark-story/>.

#### 6. 1953 FIRST AMERICAN WHITEWATER SLALOMS

1953 was a big year for American slalom because at least three organizations put on the country’s first slaloms that year.

On May 29, 1953, the Washington Foldboat Club (this is Washington State, not Washington, D.C.) organized the first slalom race in America, just for its own club members, on Nason Creek, near Lake Wenatchee<sup>7</sup> *The River Chasers*, Op. cit., p. 36.. This club was influenced by Europeans who came to the western US after WWII and introduced whitewater racing in foldboats.

Also that year, Pennsylvania’s Buck Ridge Club, under the leadership of Bob McNair, organized a slalom on the Brandywine Creek at Rockport, Maryland. The next year they expanded it into a multi-club event, the first such event in the US, on a different rapid on Brandywine Creek. The course consisted of 16 gates, two of them reverse gates<sup>8</sup>.

And in 1953 Salida had its first slalom race as a preliminary event prior to its traditional 26-mile wildwater race<sup>9</sup>.

Finally, also in 1953 the US received an invitation to send a team to the 1953 ICF Slalom World Championships in Merano, Italy. This led to a problem: there was no official governing body for slalom in the US to enter a team. The problem wasn't solved at that time, so no US team was sent to either the 1953 or 1955 World Championships. But in 1955, the ACA created a new committee, the National Slalom Committee, with Bob McNair as chairman and in 1956, the ICF recognized the ACA as the official US national governing body for whitewater slalom.

#### 7. FIRST US SLALOM NATIONAL CHAMPIONSHIPS

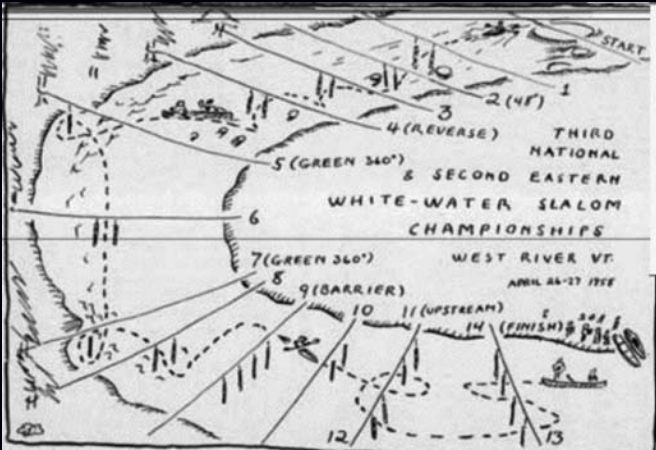
In 1954, Salida called its slalom race “The American Championships”<sup>10</sup> but as mentioned above, it wasn't until the next year that a national governing body for slalom was created, so technically this race wasn't an official US National Championships. The first two official US Slalom National Championships were held at Salida in 1956 and 1957. The third one was on the West River in the eastern US at Jamaica, Vermont, but no western boaters came.



Salida 1954 “The American Championships”. French feminine team Raymonde Paris and Jeannette Péan.



1958 Third US on the West River  
in the eastern

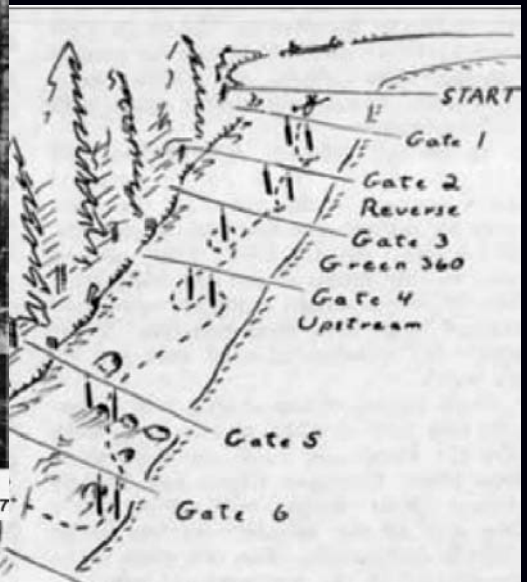


drawn by Eliot Dubois

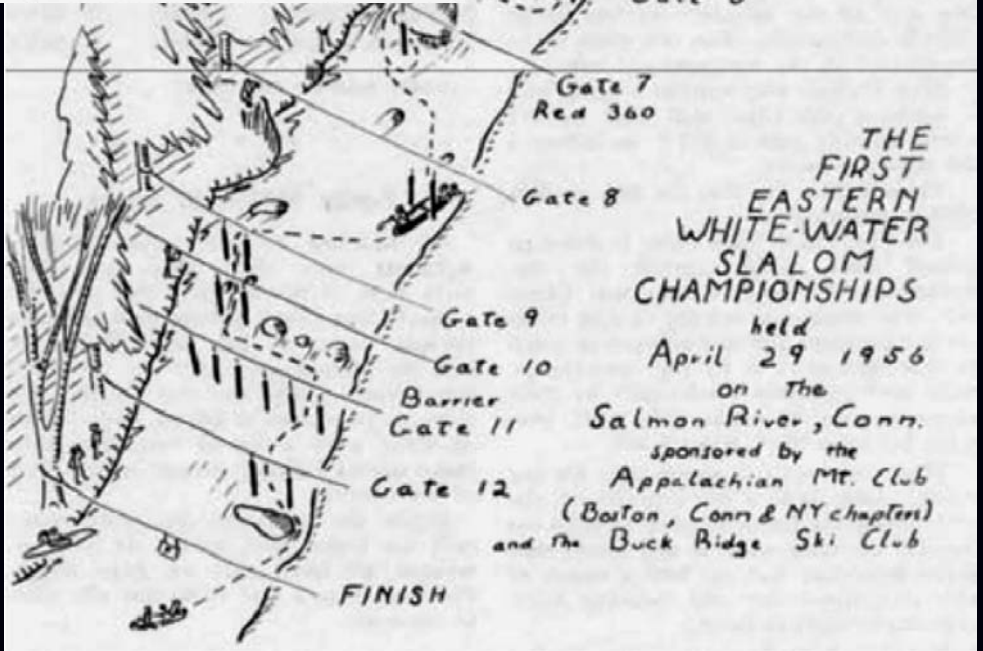
Course design of the first eastern slalom championships 1956



Willy Dougable battles to make gate six. —Hanson Carroll, Sports Illustrated American WHITE WATER



17





The author of this story Bill Endicott (front) with Brad Hager (rear) World championships Méran0 1971

The size of the US and the expense of traveling was the problem. Up through the 1971 World Championships, this problem was dealt with by constructing US team selection so that of the four slots available in the K1 class, two were reserved for western kayakers, and two for eastern kayakers. Starting with the 1972 Olympic team selection, however, this system changed when the US Olympic Committee required that there be one team selection event that everyone had to come to and it's been that way ever since.

## 8. FIRST US TEAM SENT TO THE WORLD CHAMPIONSHIPS

The first US World Championship team was sent to the 1957 World Championships in Augsburg, Germany. The team didn't do very well, but a start was made and years later, especially from the 1973 slalom World Championships up through the 2004 Olympics, the US won a significant number of overall World Cup, World Championship, and Olympic medals in slalom. Additionally, the US has held two Slalom World Championships, in 1989 and 2014, both in Western Maryland, and Americans helped found the World Cup in Slalom in 1988.

1. *The River Chasers*, Susan Taft, Flowing Water Press and Alpen Books Press, 2001.
2. *Earning the Rockies, How Geography Shapes America's Place in the World*, Robert D. Kaplan, Random House, 2017, p. 33.
3. *The River Chasers*, Op. cit., p. 1-3.
4. *50 Years of the International Canoe Federation*, Hans Ego Vesper, English Edition John Dudderidge, published by ICF in 1974, page A6.
5. *Ibid.* p. A13.
6. *The River Chasers*, Op. cit., p. 11.
7. *The River Chasers*, Op. cit., p. 36.
8. *Ibid.*
9. Minutes 8:58 – 9:20 in the film *The Fibark Story, A Bald Mountain Film*, found at . In the film, Roger Paris says: "In 1953 in Salida, under the bridge there, we started to hang gates and we had the first slalom race." Roger eventually settled in America in the mid-60s, establishing the Roger Paris kayaking school and promoting the sport to thousands. He coached many US team athletes including in 1973, the author of this story.



## ICF to underline commitment to environment with expanded sustainability program

The International Canoe Federation will follow up the successful launch of its sustainability program last year with two major projects during the 2019 season as it continues to raise awareness of environmental issues.

The ICF will partner the organisers of the 2019 Canoe Slalom and Wildwater World Championships in La Seu, Spain, and the U23 and Junior Canoe Sprint World Championships in Pitesti, Romania, to build on the project which was launched in Augsburg, Germany, last year.

A workshop involving the ICF, La Seu host organising committee, key stakeholders and project supporters AISTS (International Academy of Sport Science and Technology), identified several key strategies which will be put into place for the September world championships.

“We are absolutely thrilled to once again have enthusiastic and resourceful partners to help us raise awareness on this very important global issue,” ICF Sustainability Manager, Catherine Wieser, said.

“Last year’s project in Augsburg was a great starting point. Now we have the involvement of the host organisers of two of the biggest events on the ICF’s 2019 calendar, which will help us showcase what our sport can do to help reduce our environmental footprint.

“Environmental sustainability is an important issue for our athletes, our volunteers and our broader canoeing community. As an experienced international federation and a proud member of the Olympic family, we are excited to take a leading role in projects like this.”

La Seu organising committee chair, Ramon Ganyet, said his team is looking forward to playing its part in creating a more sustainable canoe event.

“La Seu is such a beautiful location, and the local community is very environmentally aware,” he said.

“We love hosting major events like this, and to be able to also use this as a platform to promote ways to be more sustainable is a great opportunity for us.

“We have already had a fantastic workshop, and the level of enthusiasm from everyone involved was fantastic. This is going to be a great partnership.”

The ICF has demonstrated its commitment to the environment by joining several global initiatives, including the CleanSeas program being run by the IOC and UN Environment.

Two-time New Zealand Olympian, Mike Dawson,



canoeed Africa’s fourth largest river to help raise awareness of the problem of plastics in the world’s waterways.

This year’s projects in La Seu and Pitesti will build on the foundations laid in Augsburg last year, using initiatives revolving around the three pillars of environment, economy and social. These include promoting re-usable drink bottles, avoiding disposable items (plastic and paper) and food waste, providing local artwork, and organising schools involvement.

The organiser is teaming up with a local waste management company, MEU, which will provide an award for the most successful recycling team. The Catalan Waste Agency will sponsor the sustainability program approved jointly in the meeting, with the aim of recycling 80 per cent of waste generated, and completely eliminating waste plastics.

“We want to improve our understanding of how host organising committees are involved in sustainable action, and how we can support them in the best manner,” Ms Wieser said.

“We will collect plenty of data during the events, including interviews with athletes and organisers, and will oversee an info session on sustainability as part of the event observer program.”

# 40 ICF Canoe Slalom World Championships

---

**1949** SUI Geneva  
**1951** AUT Steyr  
**1953** ITA Merano  
**1955** YUG/SLO Tacen  
**1957** GFR/GER Augsburg  
**1959** SUI Geneva  
**1961** GDR/GER Hainsberg  
**1963** AUT Spittal  
**1965** AUT Spittal  
**1967** TCH Spindleruv  
**1969** FRA Bourg St. Maurice  
**1971** ITA Merano  
**1973** SUI Muotathal  
**1975** YUG (FYROM) Skopje  
**1977** AUT Spittal  
**1979** CAN Jonquièrre  
**1981** GBR Bala  
**1983** ITA Merano  
**1985** GFR/GER Augsburg  
**1987** FRA Bourg St. Maurice  
**1989** USA Savage River, Maryland  
**1991** YUG/SLO Tacen  
**1993** ITA Mezzana  
**1995** GBR Nottingham  
**1997** BRA Tres Coroas  
**1999** ESP La Seu d'Urgell  
**2002** FRA Bourg St. Maurice

**2003** GER Augsburg  
**2005** AUS Penrith  
**2006** CZE Prague  
**2007** BRA Foz do Iguaçu  
**2009** ESP La Seu d'Urgell  
**2010** SLO Tacen  
**2011** SVK Bratislava  
**2013** CZE Prague  
**2014** USA Deep Creek, Maryland  
**2015** GBR Lee Valley, London  
**2017** FRA Pau  
**2018** BRA Rio de Janeiro,  
**2019** ESP La Seu d'Urgell





[#FROMLASEU2TOKYO](#)

# Cadí SCCL



Des de 1915

CADÍ, fundada l'any 1915 i ubicada a la Seu d'Urgell, va ser la primera cooperativa lletera que es va crear a l'Estat espanyol i ha tingut, des de llavors, un paper fonamental en l'arrelament i la vertebració de la població al Pirineu.

La Cooperativa es nodreix de la llet produïda pels seus socis ramaders a les comarques de l'Alt Urgell i la Cerdanya. Un dels trets diferencials que garanteix la frescor i qualitat dels nostres productes és la recollida diària de la llet, essent sotmesa des del seu origen als més estrictes controls sanitaris.

El saber fer tradicional i l'ús de la més avançada tecnologia han fet que la mantega CADÍ sigui una de les poques d'Europa amb la distinció "Denominació d'Origen Protegida" i que l'URGÈLIA sigui l'únic formatge a Catalunya amb aquest important reconeixement.

La pagesia i la producció de llet s'han convertit en una font i estil de vida per als socis de CADÍ. Cadascun d'ells –un centenar actualment– són els autèntics responsables que la qualitat arribi al consumidor en forma de làctics.

Els socis i les seves famílies conviuen en ple Pirineu, envoltats de prats verds i pastures fresques que aporten el tret diferencial a la llet amb què s'obté una mantega i uns formatges amb gran personalitat i tradició centenària.

Els productes CADÍ han estat des de sempre presents a la taula de les nostres llars, envoltats de familiars i amics, compartint moments i experiències úniques. I és que les persones que conformen la Cooperativa se senten orgulloses de poder-vos oferir uns productes que són fruit de la passió per la seva feina i pel territori on viuen.

Els membres que conformen la Cooperativa CADÍ són una gran família que treballen pel bé comú en base als valors de l'ajuda mútua i la generositat, on seguint amb la tradició dels seus fundadors cada persona representa un vot.

Estem orgullosos de seguir donant valor a la llet produïda pels ramaders pirinencs i retornar al territori el que el territori ens dona. D'aquí el nostre recolzament a les activitats socials, culturals i esportives dutes a terme, sobretot, a les nostres comarques. I molt especialment als campionats nacionals i internacionals de Piragüisme en Aigües Braves que se celebren en el marc incomparable del Parc Olímpic del Segre de la Seu d'Urgell.

No volem faltar a aquesta nova fita com és el XL Campionat del Món de Piragüisme en Slalom. Donem la benvinguda a tots els esportistes, professionals i visitants que durant aquests dies compartiran amb nosaltres aquest esdeveniment. També volem agrair i valorar l'esforç col·lectiu de les persones que el fan possible: institucions, entitats, treballadors, voluntaris... I que, entre tots, podrem gaudir d'unes jornades vibrants amb els millors competidors de primer nivell.

Bona estada a tots els visitants, molta sort als esportistes i que per molts anys es puguin continuar celebrant competicions de tant alt nivell en el nostre Parc Olímpic del Segre.

**JORDI CLOTET**  
DIRECTOR DE CADÍ SCCL



Ajuntament de  
la Seu d'Urgell



Diputació de Lleida  
Patronat de Turisme



Generalitat de Catalunya  
esportcat



Des de 1915



Federació Catalana de  
PIRAGÜISME



POWERADE



LOTERÍAS  
Y APUESTAS DEL ESTADO



LaLiga4Sports  
LaLiga con el Deporte Español



IBERDROLA



GRUPO  
CALICHE

PLASTEX



VAJDA  
CANOES & KAYAKS

NELO



Parc Olímpic del Segre



FGC  
Ferrocarrils



Ajuntament de  
Ribera d'Urgellet

# Contactes

---

## Parc Olímpic del Segre

25700 La Seu d'Urgell (Spain)

Tel. 34 973 36 00 92 - Fax. 34 973 36 01 92

E-mail: [canoeslalomseu@parcolimpic.cat](mailto:canoeslalomseu@parcolimpic.cat)

<http://canoeslalomseu.parcolimpic.cat>

## Real Federación Española de Piragüismo

c/ Antracita, 7 -3º

28045 MADRID

Tel. 34 915 06 43 01 - Fax. 34 915 06 43 04

E-mail: [correorfep@rfep.es](mailto:correorfep@rfep.es)

<http://www.rfep.es>

## International Canoe Federation

<http://www.canoeicf.com>

## Turisme La Seu d'Urgell

<http://www.turismeseu.com>

## Ajuntament de la Seu d'Urgell

<http://www.laseu.cat>

## Federació Catalana de Piragüisme

<http://www.fcpiraguisme.com>



[@canoelaseu](https://www.instagram.com/canoelaseu)

[#CanoeLaSeu](https://twitter.com/canoelaseu)

[#fromlaseu2tokyo](https://www.instagram.com/canoelaseu2tokyo)

[canoeslalomseu@parcolimpic.cat](mailto:canoeslalomseu@parcolimpic.cat)

<https://www.canoeicf.com/canoe-slalom-world-championships/la-seu-durgell-2019>







Ajuntament de la Seu d'Urgell



<http://canoeslalomseu.parcolimpic.cat>